

EWG - Essener Wirtschaftsförderungsgesellschaft mbH, Postfach 10 10 51, 45010 Essen



Niederländisch-Deutscher Businessclub Kleve
Siemensstraße 31
47533 Kleve

Ihr Ansprechpartner:
Dr. Erich Bauch
☎ 0201/82024-22

Essen, 18.12.2012

Energiemesse E-world energy & water in Essen vom 05.02 – 07.02.2013
Energy Trade Fair E-world energy & water in Essen from February 5th - 7th, 2013

Sehr geehrte Damen und Herren, *Dear Sir or Madam,*

erneut konnte die europäische integrierte Leitmesse der Energiewirtschaft „E-world energy & water“ ihre Position als zentrale Kommunikationsplattform weiter ausbauen. Mit einem Wachstum auf ca. 20.600 Fachbesucher in 2012 ist die E-world weiterhin auf kontinuierlichem Wachstumskurs. Mehr als 580 Aussteller präsentierten ihre Produkte und Dienstleistungen. Das war bislang absoluter Rekord – und wird wohl in 2013 erneut übertroffen werden!
Once again the European integrated leading trade fair „E-world energy & water“ was able to further enlarge its position as central communication platform. With a rise to roughly 20,600 trade visitors in 2012 the E-world is growing even further. More than 580 exhibitors presented their products and services. That is a new record – which will probably be beaten again in 2013!

Beiträge dazu leisten einige Neuerungen: Für den Megatrend „smart energy“ wird erstmalig eine eigene Messehalle zur Verfügung stehen! Auch das zum zweiten Mal angebotene „Forum Energiewende“, das Themenfeld „Elektromobilität“ und etwa 20 Fachkongresse lenken das besondere Interesse der Fachwelt auf Essen.

Some new elements contribute to this assumption: For the first time a hall of its own will be at the disposal for the mega-trend “smart energy”. The “Energy Revolution Forum”, taking place for the second time, the field of “Electric Mobility” and approx. 20 specialist congresses draw the attention of the specialists to Essen.

Im Internet finden Sie die tagesaktuelle Ausstellerliste sowie umfangreiche weitere Informationen zur internationalen Leitmesse der Energiewirtschaft E-world energy & water unter www.e-world-2013.com.

At www.e-world-2013.com you will find a regularly updated exhibitors list as well as a wide range of further information on the internationally leading trade fair E-world energy & water.

Lindenallee 55,
45127 Essen, Germany
Telefon: +49 (201) 820 24-0
Telefax: +49 (201) 820 24-92
www.ewg.de
info@ewg.de

Amtsgericht Essen HRB 9234
USt-IdNr.: DE119654789
Vorsitzender des Aufsichtsrates:
Oberbürgermeister Reinhard Paß
Geschäftsführer: Dr. Dietmar Düdden
stellv. Geschäftsführer: Jochen Fricke

Bankverbindungen:
Commerzbank AG Essen 1 315 464 00 (BLZ 360 400 30)
Deutsche Bank AG Essen 1 369 198 00 (BLZ 360 700 50)
National-Bank AG Essen 109 002 (BLZ 360 200 30)
Sparkasse Essen 293 472 (BLZ 360 501 05)



Für Teilnehmer, die in Essen übernachten möchten, steht bei der Touristikzentrale Frau Monika Förster hilfreich zur Verfügung: Tel. 0201 / 88 72 046 bzw. Fax 0201 / 88 72 044; Email foerster@touristikzentrale.essen.de.

For those who would like to stay in Essen overnight Mrs Monika Förster from Essen Tourist Office will be pleased to advise you: Tel. 0201 / 88 72 046, Fax 0201 / 88 72 044; Email foerster@touristikzentrale.essen.de.

Bei Fragen zum Wirtschaftsstandort Essen helfen Ihnen die Mitarbeiter der EWG gern weiter. *We will be pleased to be at your disposal for any questions concerning Essen as economic location.*

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! *We look forward to meeting you*

Mit freundlichen Grüßen! *With best regards*

EWG – Essener Wirtschaftsförderungs-
gesellschaft mbH

Jochen Fricke

Klaus Kipper-Doktor

Dr. Erich Bauch

Anlagen/Encl.:

- Kongressprogramm / Congress Programme
- Flyer E-world